

Poradnik użytkownika tlenu

Dla pacjentów
leczonych tlenem
i ich opiekunów



Podsumowanie usługi tlenoterapii domowej

- Usługa tlenoterapii domowej umożliwia zastosowanie terapii tlenowej, którą zlecił lekarz prowadzący.
- Aparat jest wypożyczany do NHS i musi być zwrócony, gdy nie będzie już potrzebny.
- Aparat może być udostępniony podczas wakacji w Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.
- Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące sprzętu, usług lub bezpieczeństwa, zadzwoń na naszą infolinię 0800 373 580 w godzinach 8.00–18.30 (codziennie). W nagłych przypadkach usługa jest dostępna 24 godziny na dobę.
- Jeśli źle się czujesz, skontaktuj się z lekarzem rodzinnym lub w nagłych wypadkach zadzwoń pod numer 999.

Ogólne bezpieczeństwo

- Nie wolno palić papierosów, w tym e-papierosów, ani pozwalać innym osobom palić w pobliżu podczas korzystania z aparatów tlenowych.
- Należy zainstalować czujnik dymu i dopilnować, aby działał prawidłowo. Baywater Healthcare powiadomi straż pożarną i służby ratownicze o posiadaniu przez pacjenta aparatu tlenowego.
- Należy chronić przed źródłami ciepła; tlen sprzyja spalaniu. Aparat tlenowy i przewody należy trzymać w odległości 3 m (10 stóp) od płomieni i 1,5 m (5 stóp) od kaloryferów, grzejników, suszarek do włosów i innych nagrzewających się przedmiotów.
- Należy wyłączyć aparat, gdy nie jest on używany. Jeśli podawanie tlenu pozostaje włączone, a maska lub kaniule donosowe są pozostawione na miękkim materiale (np. kocach, ubraniach, włosach, brodzie, poduszkach, kanapach), tlen może wsiąknąć w materiał i zwiększyć ryzyko pożaru.
- Odczekać 20 minut po użyciu aparatu tlenowego przed zbliżeniem się do jakichkolwiek przedmiotów wytwarzających ciepło (kaloryfery, czajniki, kominki elektryczne itp.) lub płomieni.
- Czyścić aparat tlenowy wilgotną szmatką i łagodnym detergentem (płynem do mycia naczyń) i pozostawić do wyschnięcia przed użyciem.
- Unikać olejków, kremów lub balsamów na obszarach skóry, które mają kontakt z tlenem. W miarę możliwości starać się używać kremów na bazie wody. Skonsultować się z farmaceutą, aby uzyskać stosowną pomoc. Jeśli konieczne jest używanie kremów na bazie oleju do pielęgnacji skóry, zawsze myć ręce po aplikacji.



Przewody

- Należy zwrócić uwagę, aby przewód nie został uwięziony lub zgnieciony pod drzwiami bądź meblami.
- Podczas chodzenia trzymać przewód z dala od stóp, aby uniknąć potknięcia się o niego; podczas poruszania się przewiesić go przez ramię.
- Zaleca się stosowanie stałych przewodów tlenowych. Polega to na przymocowaniu przewodów do listew przypodłogowych i ościeżnic drzwiowych. Zmniejsza to liczbę przewodów na podłodze.



Serwisowanie (kontrola bezpieczeństwa)

Nasi technicy odwiedzają pacjenta w celu przeprowadzenia kontroli bezpieczeństwa co sześć miesięcy. Jeśli wystąpi problem z aparatem tlenowym, należy użyć butli awaryjnej i zadzwonić do nas pod numer 0800 373 580.



Bezpieczeństwo i przechowywanie butli

- Wszystkie butle można położyć płasko; w przypadku używania butli w pozycji pionowej należy je zabezpieczyć przed upadkiem.
- Przygotowując butlę do użytku, przed włączeniem należy zwrócić ją przodem do siebie.
- Jeżeli przenośna butla jest przewożona na wózku inwalidzkim lub wózku dziecięcym, należy sprawdzić, czy jest odpowiednio zamocowana i wyważona.
- Nie zaleca się umieszczania dużych butli w wózkach inwalidzkich, wózkach dziecięcych ani na skuterach elektrycznych.
- Butle przenośne należy zawsze umieszczać w torbie lub na wózku dostarczonym przez Baywater Healthcare.

Butle awaryjne

- W przypadku przerwy w dostawie prądu lub awarii koncentratora należy skorzystać z butli awaryjnej.
- Należy umieścić ją w łatwo dostępnym miejscu, trzymając latarkę w pobliżu miejsca, w którym można ją znaleźć w ciemności.

Przechowywanie

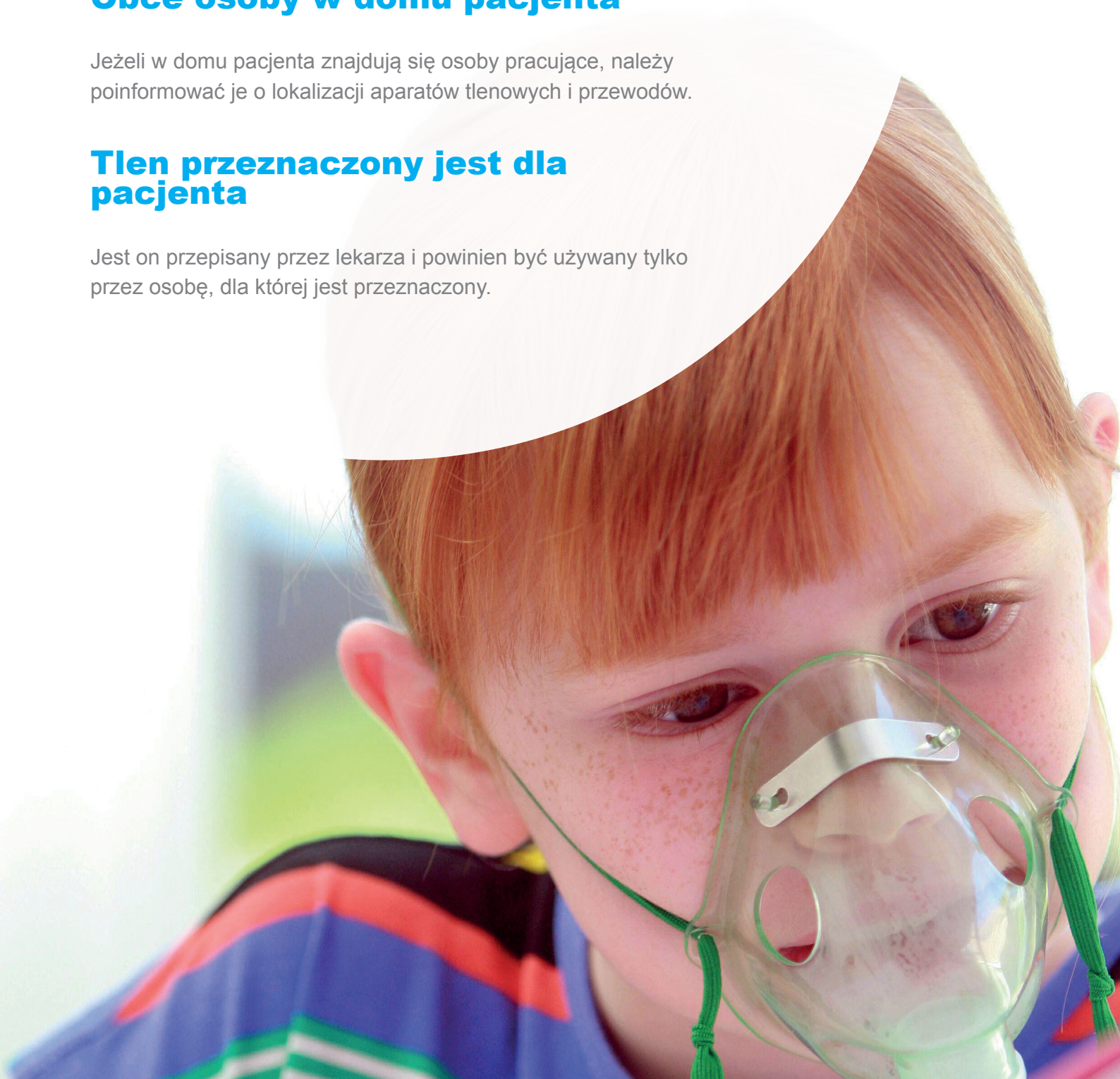
- Aparat należy przechowywać w chłodnym miejscu z dobrą wentylacją.
- Przechowywać aparat z dala od wszelkich urządzeń z logo wskazującym na zagrożenie pożarowe lub z olejem jako składnikiem na opakowaniu.

Obce osoby w domu pacjenta

Jeżeli w domu pacjenta znajdują się osoby pracujące, należy poinformować je o lokalizacji aparatów tlenowych i przewodów.

Tlen przeznaczony jest dla pacjenta

Jest on przepisany przez lekarza i powinien być używany tylko przez osobę, dla której jest przeznaczony.



Kaniule donosowe, maski i przewody

- Należy używać wyłącznie kaniuli donosowych, masek i przewodów dostarczonych przez Baywater Healthcare.
- Kaniule donosowe mogą się zablokować, a maski z czasem mogą się zabrudzić. Konieczne jest ich czyszczenie.
- Końce kaniuli donosowych należy codziennie czyścić wilgotną szmatką; nigdy nie należy zanurzać kaniuli w wodzie.
- Co miesiąc wymieniać kaniule donosowe.
- Maski mogą być używane przez 3–6 miesięcy, jeśli są regularnie czyszczone.
- Aby otrzymać nowe kaniule donosowe, maski lub przewody, prosimy o kontakt telefoniczny, zamówienie przez naszą stronę internetową lub zwrócenie się do serwisanta podczas odwiedzin.
- Maski tlenowe muszą być czyszczone codziennie w gorącej wodzie z mydłem, dokładnie wypłukane i osuszone na powietrzu przed użyciem.
- Masek o obiegu zamkniętym nie wolno zanurzać w wodzie; należy je codziennie przecierać wilgotną ściereczką.



Łagodzenie podrażnień i suchości

Maski i kaniule donosowe mogą podrażniać nos i skórę, zwłaszcza przy dużych prędkościach przepływu. W celu łagodzenia podrażnień i zapobiegania przesuszeniu stosować środki nawilżające, które w swoim składzie nie zawierają oleju. Dotyczy to również substancji tłustych, np. wazeliny. W razie wątpliwości należy skonsultować się z farmaceutą.



Przewody tlenowe

- Regularnie kontrolować pod kątem oznak uszkodzeń, takich jak wygięcie, spłaszczenie lub rozszczepienie.
- W przypadku zauważenia uszkodzenia należy je natychmiast wymienić.
- Nie dopuścić do przebicia przewodu przez zwierzęta domowe.
- Nigdy nie wkładać przewodów do wody.



Podróżowanie

- Należy powiadomić firmę ubezpieczeniową, że pacjent będzie używał swojego pojazdu do transportu tlenu.
- Zabezpieczyć butle w bagażniku w plastikowym opakowaniu do przechowywania udostępnionym przez nas lub na siedzeniu przy użyciu torby transportowej Baywater Healthcare i przypiąć pasami bezpieczeństwa.
- Nigdy nie podróżować z butlami na przednim siedzeniu pasażera w samochodzie.
- Nigdy nie używać tlenu na stacjach paliw.
- Nigdy nie przechowywać butli w samochodzie.
- Jeżeli konieczne jest pozostawienie butli w samochodzie bez nadzoru, należy umieścić je w bagażniku w niewidocznym miejscu.
- Jeśli zachodzi potrzeba transportu aparatu tlenowego, należy trzymać go w pozycji pionowej, nie pozostawiać bez nadzoru i zabrać ze sobą butlę awaryjną w bagażniku samochodu, upewniwszy się, że jest ona odpowiednio przymocowana.



Transport publiczny

- Można używać aparatów tlenowych w transporcie publicznym.
- Poszczególne firmy transportowe mają różne zasady i przepisy.
- Przed podróżą należy skontaktować się z firmą transportową.
- Lokalne władze samorządowe dysponują danymi firm taksówkarskich zarejestrowanych do przewozu osób o specjalnych wymaganiach.
- Podczas korzystania z transportu publicznego należy zabezpieczyć butlę.



Dostępność usług poza domem w Wielkiej Brytanii

- Należy zadzwonić na naszą infolinię, podając adres, pod którym będzie przebywać pacjent, datę przyjazdu i datę wyjazdu.
- Należy nas powiadomić z co najmniej dwutygodniowym wyprzedzeniem.
- Zorganizujemy dostarczenie i odbiór zapasów tlenu pod ten adres.
- Zainstalowany aparat będzie taki sam, jaki pacjent ma w domu.
- Jeśli potrzebny jest inny aparat, należy skonsultować się z pracownikiem opieki zdrowotnej.
- Nie ma możliwości dostarczenia aparatu tlenowego do namiotu i nie może on być używany w namiocie. Jeśli aparat jest używany na kempingu, należy się upewnić, że znajduje się w odległości 3 m (10 stóp) od źródeł ognia takich jak ogniska, paleniska, grille, grzejniki gazowe.

Adresy dodatkowe

- Możemy dostarczyć ten sam aparat tlenowy, który pacjent ma w domu, pod inny adres w ramach stałej opieki. Po więcej informacji należy skontaktować się z naszą infolinią.

Przeprowadzka

- Należy skontaktować się z nami, podając datę i adres nowego miejsca zamieszkania pacjenta.
- Należy nas powiadomić, jeśli lekarz rodzinny (GP) się zmienia.

Ubezpieczenie domu

- Należy poinformować firmę ubezpieczeniową, że aparat tlenowy będzie używany i przechowywany w domu.

Wyjazd poza Wielką Brytanię

- Konieczne jest samodzielne zorganizowanie zaopatrzenia w tlen u wyspecjalizowanych dostawców.

Loty i rejsy wycieczkowe

- Nasz aparat tlenowy nie jest przeznaczony do użytku poza Wielką Brytanią i nie powinien być zabierany za granicę, w tym na rejsy wycieczkowe.
- Osoby planujące lot samolotem powinny wcześniej zasięgnąć porady u swojego lekarza prowadzącego.



Informacja o ochronie prywatności

Zgodnie z ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych (RODO) pragniemy poinformować, w jaki sposób wykorzystujemy dane osobowe.

Gromadzimy informacje, które obejmują:

- imię i nazwisko, adres, dane kontaktowe, adres e-mail;
- informacje dotyczące płatności (w razie potrzeby), takie jak dane konta bankowego;
- wszelkie inne informacje, które pacjent zdecyduje się podać.



Jak wykorzystujemy te informacje

Wymienione informacje są wykorzystywane zgodnie z zasadami RODO oraz w celu świadczenia usług przepisanych pacjentowi:

- Przestrzegania przepisów prawa.
- Przeprowadzania ankiet satysfakcji.
- Komunikacji z pacjentem i jego lekarzem prowadzącym oraz świadczenia usług związanych z obsługą klienta.
- Wysyłania wiadomości o powiadomieniach, takich jak zmiany w naszych usługach, nowe funkcje itp.
- Informacje o pacjencie są przechowywane na bezpiecznych serwerach.
- Rozmowy telefoniczne są nagrywane i monitorowane, co zapewnia dodatkowe bezpieczeństwo, pomaga w rozwiązywaniu skarg, poprawia jakość naszych usług i szkolenia personelu.
- Nagrania rozmów telefonicznych są przechowywane ze względów prawnych:
 - aby udokumentować uzyskane dane bankowe na potrzeby kontraktu z NHS;
 - dla celów audytu finansowego;
 - dla celów dowodowych w przypadku skarg;
 - dla celów dowodowych wymaganych w każdym dochodzeniu prawnym;
 - w celu potwierdzenia, że zgromadzono prawidłowe informacje dotyczące zwrotu kosztów energii elektrycznej za nasze urządzenia elektryczne.

Informacje te mogą zostać zarchiwizowane w celu wypełnienia zobowiązań prawnych.

W jaki sposób możemy udostępnić i ujawnić informacje osobowe

Jako osoba korzystająca z naszych usług podpisujesz formularz zgody i wyrażasz zgodę na udostępnianie informacji przez Baywater z poniższymi podmiotami:

- zespołami opieki zdrowotnej w szpitalu;
- lekarzem rodzinnym (GP);
- zespołami opieki domowej;
- innymi zespołami (np. administracja NHS, straż pożarna i ratownictwo);
- dostawcą energii elektrycznej.

Jesteśmy również prawnie zobowiązani do udostępniania informacji każdemu organowi rządowemu, instytucji publicznej lub innej stronie, która według nas jest do tego prawnie zobowiązana.

Ochrona praw pacjenta

Zawsze, gdy Baywater kontaktuje się z pacjentem lub jego przedstawicielem telefonicznie, prosimy o podanie następujących informacji:

- kod pocztowy;
- pierwsza linia adresu;
- pełne imię i nazwisko;
- data urodzenia.

Dzięki temu wiemy, że przeglądamy właściwą kartotekę i omawiamy prywatne informacje, które tylko pacjent i jego przedstawiciel mają prawo znać.

Procedura przekazywania opinii

Jeśli nasze usługi nie spełniają oczekiwań lub występują jakiegokolwiek problemy, zapraszamy do kontaktu z nami pod numerem telefonu 0800 373 580.

Prawa i możliwości wyboru

- Pacjent może poprosić o kopię informacji, które przechowujemy na jego temat.
- Pacjent może poinformować nas o wszelkich zmianach w przechowywanych przez nas jego danych osobowych.
- Pacjent może zwrócić się do nas o zmianę wszelkich danych osobowych, aby były aktualne.
- Pacjent może zwrócić się do nas o usunięcie danych osobowych, które przechowujemy na jego temat; jesteśmy prawnie zobowiązani do poinformowania pracownika opieki zdrowotnej o tej decyzji.
- Pacjent może zwrócić się o wprowadzenie zmian w sposobie wykorzystywania przez nas jego danych.
- Pacjentowi przysługuje prawo do wycofania zgody na gromadzenie, przetwarzanie i przekazywanie jego danych osobowych w określonym celu.

Aby wycofać swoją zgodę, należy skontaktować się z Baywater Healthcare pod numerem 0800 373 580.